

# 在新竹縣湖口鄉— 遇見來自中國的客家餐廳老闆娘

國立新竹教育大學環境與文化資源學系

林郁庭10310303 賴冠瑜10310306

吳秉寬10310307 黃奕閣10310312

指導老師：陳鸞鳳 老師

## 動機

來新竹念書後同學間皆說中文或閩南語，在新竹市也較少接觸到客家族群，因而對客家風情有興趣，因此選擇新竹北部湖口鄉作為訪查的地點。在探訪完湖口老街後，中午進入一家客家餐廳，店內充滿客語和中文夾雜的交談聲，十分熱鬧。當時來幫我們點餐的小姐卻有著特別的口音，讓我們感到好奇，進一步的詢問與聊天後，發現了她精彩的生命故事。

## 採訪對象

本次採訪對象為湖口老街「清香飲食店」來自中國四川重慶市的老闆娘楊明紅小姐。清香飲食店是湖口老街上老字號的客家菜餐廳，擁有高知名度與人氣，每到用餐時間總是座無虛席。




## 湖口老街歷史沿革

新竹縣湖口鄉位於湖口台地西部，湖口台地上溪流與埤塘遍布，是早期重要的稻米生產區。而湖口鄉位處丘陵和台地的交接，是竹塹城居民北上的交通要道，現今仍為桃竹苗地區南北交通重鎮，許多主要幹道也通過此地，也因此造就其豐富多元的族群文化。湖口舊稱「大湖口」或「大窩口」，原是平埔族竹塹社的屯墾地。也因為竹塹地區客家人擅長於山窩建立灌溉系統，逐漸發展成聚落，於是產生「湖」、「窩」混用的情況。

清代乾隆時期開始有漢人進入湖口開墾，其中以廣東省陸豐縣客家人佔的比例最多，故當地通行的客語為海陸腔。由於位處山地和平地交界，也漸漸發展成貨物的集散地。光緒年間，劉銘傳所鋪設的鐵路延伸經當時的大湖口，火車站就設在老湖口地區，街頭、橫街、新街（今日的湖口老街），均因車站而繁榮起來，使得老湖口很快便成為當地的政經文教中心。然而，在昭和四年，日本人認為楊梅到湖口間路段坡度過陡，且地基不穩，因此將鐵路路線改為從楊梅以西丘地，經伯公岡(今富岡)到下北勢的新站。人潮漸漸流向新湖口，老湖口的地位漸被取代。但也因此老街的風貌被完整的保留了下來，讓我們有機會一窺當時風采。



## 族群組成

|  |   |
|--|---|
| <p>客家人</p>  | <p>根據「客委會99年至100年全國客家人口基礎資料調查研究」中推估符合《客家基本法》中客家人定義的民眾約有419.7萬人，占全國民眾的18.0%。新竹縣為全台灣客家人口最多的縣市，客家人口比例高達71.6%(約為36.7萬多人)。其中，湖口鄉就佔了約5.6萬人，全鄉約75.4%的人是客家人，目前應持續成長中。</p> |
| <p>原住民</p>  | <p>湖口鄉的原住民人口比例也是新竹縣偏高的，僅次於尖石鄉和竹東鄉。根據104年最新的資料顯示，山地、平地原住民人口總數為1202人，佔全鄉約1.5%。由於清朝開放開墾，平埔族道卡斯族已和漢人通婚、同化因而消失了。所以按照原住民族群分布區位推估，這邊的原住民應是賽夏族或泰雅族居多。</p>                 |
| <p>新住民</p>  | <p>隨著時代變遷，台灣新住民的人數也日趨增加，又以外籍配偶所占多數。新竹縣外籍配偶約有1.2萬人，其中中國籍的就有約6600人左右。</p>   |

## 採訪內文

### 經歷

我來自中國四川重慶市，高中畢業後就到台商公司擔任秘書、會計的工作，認識了當時是台商的老公。我們是自由戀愛，我的父母也都認識我老公很久了，所以那時候要嫁來台灣雖然很遠但其實我父母很放心，覺得嫁到好的老公有好的依靠。

19歲戀愛、23歲結婚，然後就跟著老公回來台灣接手婆婆的餐廳。我算是很幸福的，婆婆打下了很好的底，所以回來接手沒有什麼問題，老公又是廚師，我根本不需要煮飯，在店裡面就是發揮我的所長，幫忙處理帳務和其他的事情就可以了。公公婆婆都很體諒我，我嫁來18年了，都不曾在台灣過年，每年過年都是和老公小孩在重慶和我的家人過，對我的小孩來說，坐飛機是很稀鬆平常的事，他們10幾歲的時候就能夠自己搭飛機回重慶過寒暑假。

### 飲食及信仰差異

四川那邊都是吃辣的比較多，但是我本身的飲食習慣就比較沒吃那麼辣，來台灣之後都吃我們店裡自己煮的菜，都是很真材實料的東西，也沒有什麼適不適應的問題，像是我們店裡的豬腳就很好吃，我去吃外面的還會覺得不習慣呢。以前在重慶的時候是沒有宗教信仰的，嫁來台灣之後會幫忙準備拜拜的東西、跟著一起拜拜，但是我還是沒有所謂的宗教信仰，只是跟著一起拜拜而已。

### 家庭相處

我的公公婆婆都是客家人，從他們每年都讓我回重慶過年就知道他們其實很開明也很體諒我，平常我也是很努力工作，他們都有看在眼裡，我覺得人是互相的，你努力工作就會獲得應有的回報。我的公公婆婆會用客家話跟我說一些觀念或要注意的事情，我嫁來這麼久了也聽得懂他們在講什麼，也會講一些客家話，但是主要還是用國語回答他們，老人家是有他們的智慧的，我覺得可以從他們的話裡得到一些啟發。

### 子女教育

我的孩子從小就知道我是大陸人，我都教導他們別人如果問不需要去逃避這個事實，也沒有必要，就自然回答媽媽是大陸人沒有關係。我覺得給小孩子的教養態度要很正面積極，不要讓他們因為媽媽是外籍配偶而感到沒自信。不過因為我們是做餐廳生意的，所以小孩在假日的時候要來店裡幫忙端菜，但是寒暑假我都會安排他們出國去玩。



### 休閒&人際活動

我本身興趣很多，是一個比較開朗外向的人，會去做一些運動、跳舞、打毛線、縫十字繡等等的活動，我不會去跟別人聊八卦什麼的。現在我大陸的朋友比較少，台灣的比較多，左右鄰居也都是好朋友。印尼越南來的根本語言不通，所以沒有特別花時間去接觸。每個人的生活環境都不一樣，那些嫁到台灣來的很多像印尼越南的她們的老公的經濟條件很多都不會說非常好，每個人的家庭環境是不一樣的，能像我這樣這麼幸運的也不是很多。我的朋友都是很正面的朋友，因為我們這個年紀朋友是選擇性的，正面的朋友多交往，負面的朋友少接觸。不過現在網路很方便，我會用微信跟自己的國高中同學聊一聊。

我不會因為自己嫁得好就介紹四川那邊的同學或朋友也嫁來台灣，畢竟這是責任的問題，我不會去做這種事情，太麻煩了。我會區分什麼該做什麼不該做，就算是有朋友特別拜託，也不會答應。知人知面不知心，這種責任太大了。

### 人生觀

我覺得是我們要用正面積極的態度去面對整個環境，而不是怨天尤人或是抱怨這個不好那個不好。很多人都會問我適不適應台灣生活的問題，我都會說能像我這樣這麼幸運、幸福的人真的很少，而且我每天都用正面的態度去過生活，所以其實不會有什麼不適應的問題，因為我是個會去順應環境變化而調整的人。

